



# Server ETI/miniSER

**Manuale di configurazione** **IT**

**Configuration Manual** **EN**

**Manuel de configuration** **FR**

**Configuration Manual** **NL**

**Руководство по настройке** **RU**



## CONTENTS

<b>КОНФИГУРАЦИЯ КОМПЬЮТЕРА.</b> .....	Стр.	4
Для Windows XP .....		4
Для Windows 7 .....		6
<b>НАСТРОЙКА СЕРВЕРА ETI/MINISER XIP</b> .....	Стр.	9
Доступ к странице конфигурации .....		9
<b>Настройки</b> .....		10
Информация .....		10
Настройки сети .....		10
Дата и Время .....		13
Смена имени пользователя и пароля .....		13
<b>Настройка системы</b> .....		14
Режим работы (Master/Slave) .....		14
Входы и камеры .....		15
Мультисервер .....		16
<b>Xip PABX</b> .....		17
Глоссарий .....		17
Основные настройки .....		17
Телефонная книга .....		17
Аккаунты .....		18
Добавочные номера .....		20
<b>Пример организации аудио/видео вызовов</b> .....		21
Частный дом .....		21
Описание системы .....		21
Многоквартирный дом .....		22
Описание системы .....		22
<b>Контроль доступа</b> .....		23
Способ предоставления прав доступа .....		23
Пользователи .....		24
Группы .....		25
Маршруты .....		27
Временные диапазоны .....		28
Недельный план .....		28
Праздничные дни .....		29
Права доступа .....		30
<b>Пример контроля доступа</b> .....		31
Описание системы .....		31
Требования заказчика .....		31
Программирование .....		32
<b>Журнал сервера</b> .....		37
События .....		37
Логи .....		38
<b>Управление</b> .....		40
ПО и конфигурация .....		40

## КОНФИГУРАЦИЯ КОМПЬЮТЕРА.

Перед настройкой конфигурации системы необходимо настроить компьютер так, чтобы он мог правильно работать с сервером ETI/MiniSER Xip после подключения к нему.

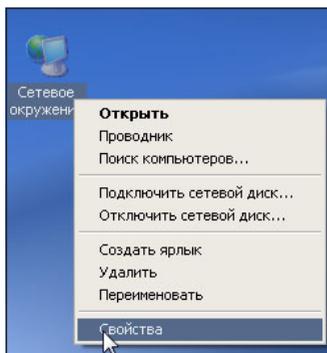
Параметры компьютера:

Windows XP или более поздняя версия

Adobe Flash Player 10 или выше

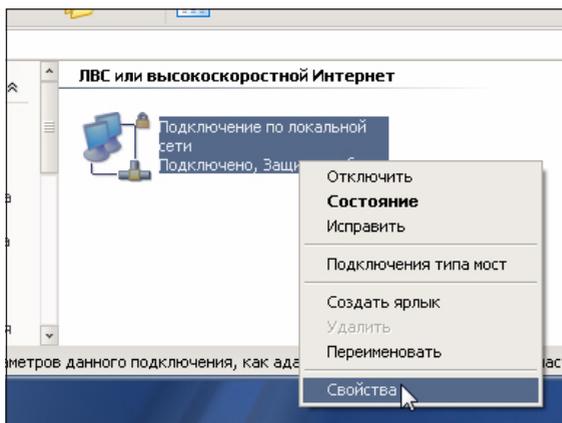
Включите компьютер и выполните следующие действия:

### Для Windows XP



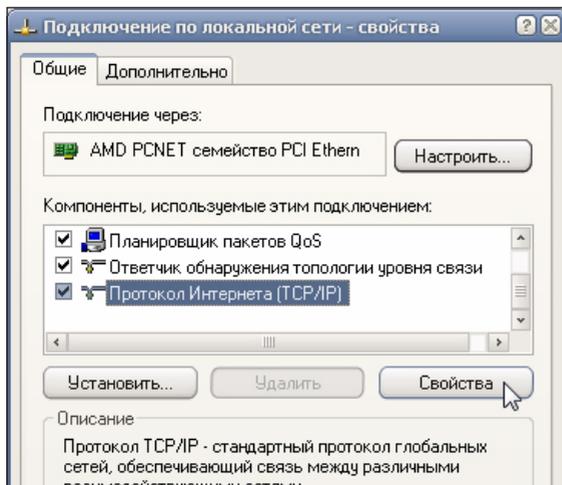
Щелкните правой клавишей мыши значок «Сетевое окружение».

В контекстном меню выберите значок «Свойства».

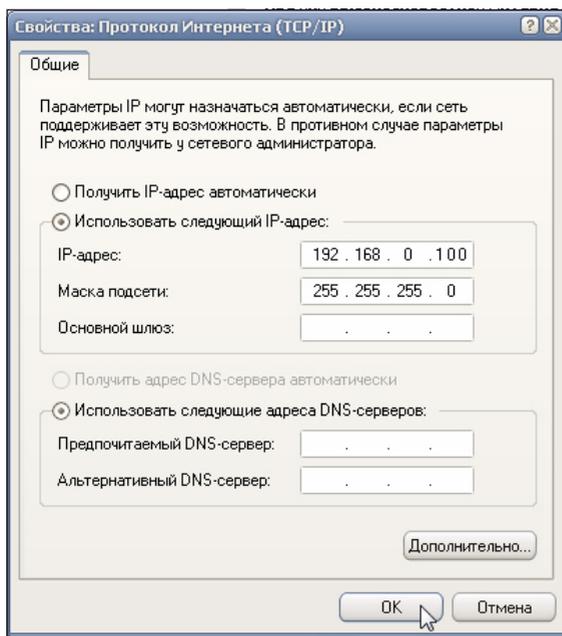


Выберите «Подключение по локальной сети (LAN)».

В контекстном меню выберите значок «Свойства».

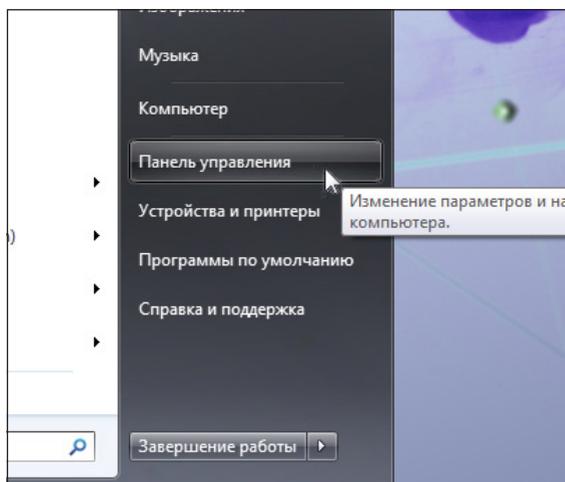


Выберите «Протокол Интернета (TCP/IP)» и нажмите «Свойства».

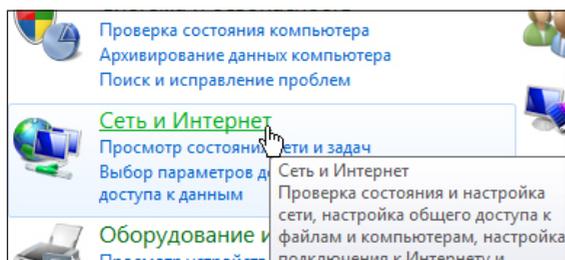


В свойствах выберите пункт «Использовать следующий IP-адрес» и заполните поля таким образом:  
**IP-адрес: 192.168.0.100**  
**Маска подсети 255.255.255.0**  
 Нажмите ОК. Теперь ваш компьютер готов к соединению с сервером ETI/MiniSER Xip.

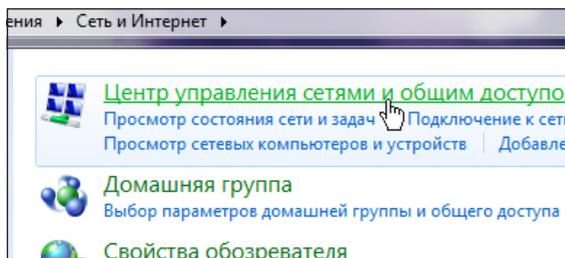
## Для Windows 7



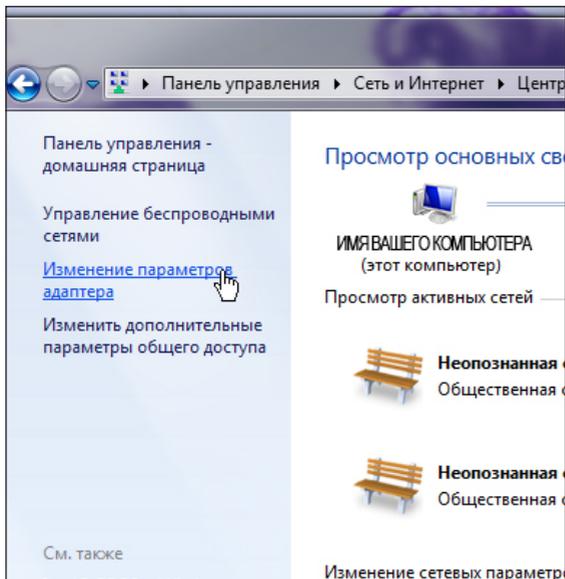
В меню «Пуск» выберите пункт «Панель управления».



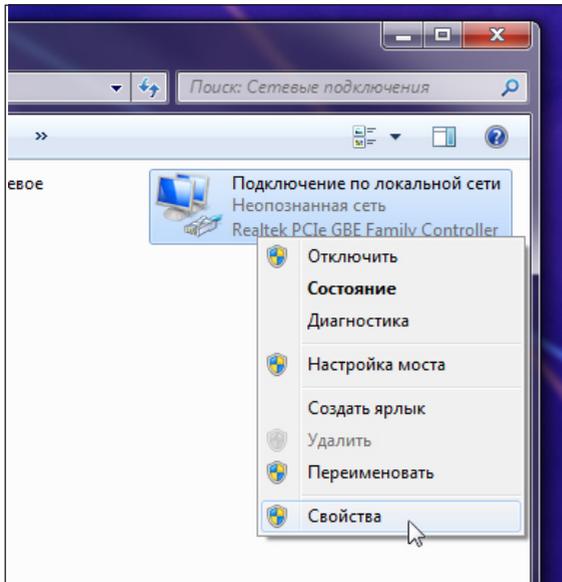
Выберите «Сеть и Интернет».



Затем выберите «Центр управления сетями и общим доступом».

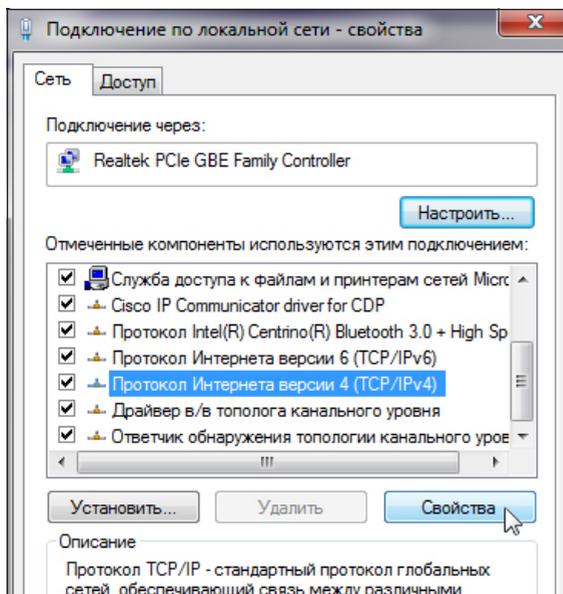


В открывшемся меню выберите пункт «Изменение параметров адаптера».

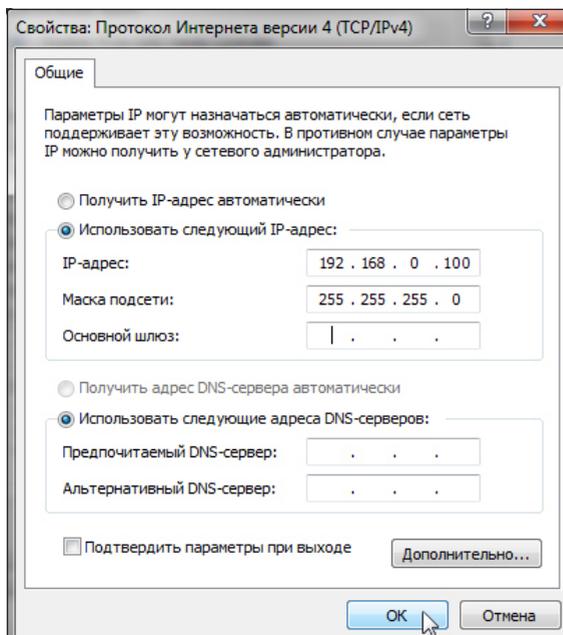


Выберите «Подключение по локальной сети».

В контекстном меню выберите значок «Свойства».



Выберите «Протокол Интернета версии 4 (TCP/IPv4)» и нажмите «Свойства».

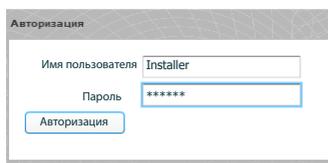


В свойствах выберите пункт «Использовать следующий IP-адрес» и заполните поля таким образом:  
**IP-адрес: 192.168.0.100**  
**Маска подсети 255.255.255.0**  
 Нажмите ОК. Теперь ваш компьютер готов к соединению с сервером ETI/MiniSER Xip.

## НАСТРОЙКА СЕРВЕРА ETI/MINISER XIP

### Доступ к странице конфигурации

Чтобы войти на страницу конфигурации сервера ETI/MiniSER Xip необходимо ввести в адресную строку браузера, который вы обычно используете, адрес <http://192.168.0.3> или <http://192.168.1.3> если компьютер был сконфигурирован с адресом 192.168.1.100

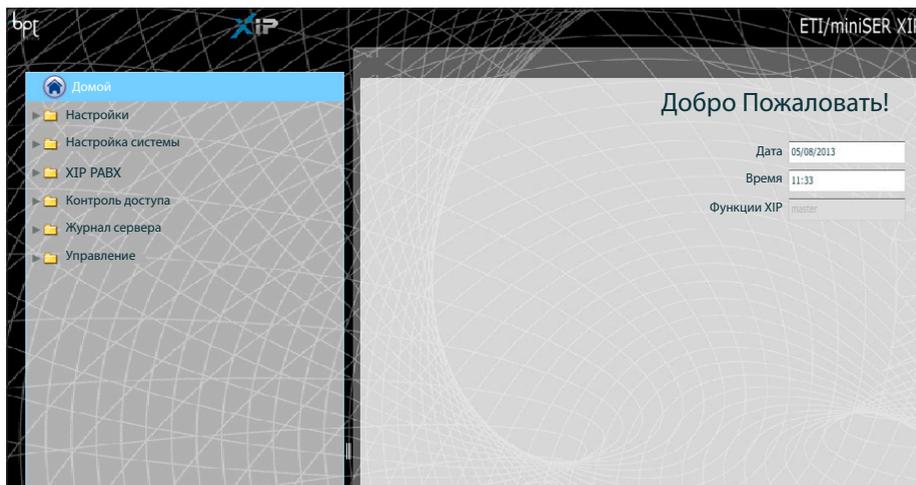


Через несколько секунд откроется страница конфигурации, с запросом имени пользователя и пароля.

По умолчанию параметры следующие:

Имя пользователя: **installer**

Пароль: **112233**



## Настройки

Настройки по умолчанию:

- Режим работы: **Двухсетевой (Dual network)**

- IP адрес **ETH0 192.168.0.3**

- IP адрес **ETH1 192.168.1.3**

*Примечание:* Поля, отмеченные звездочкой, обязательны для заполнения.

## Информация

Идентификатор используется при программировании системы через ПО PCS/XIP.

Имя контактного лица (или организации), к которому можно обратиться в случае необходимости

## IP Настройки сети

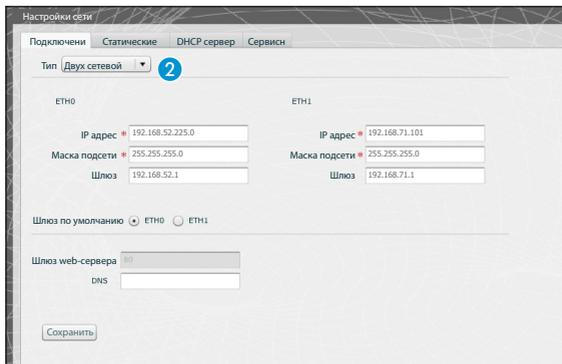
Два разъема RJ45 работают в режиме свитча (switch) ① на уровне локальной сети, имеют один IP адрес, который передаётся логическому интерфейсу ETH0, и один MAC адрес. Передача данных может осуществляться между двумя интерфейсами каждого блока MiniSER (видеовызовы, настройка, обслуживание).

Введите IP адрес, выбранный для данного устройства и маску подсети. При необходимости также укажите разъем по умолчанию для выбранной подсети.

Параметр DNS является дополнительным.

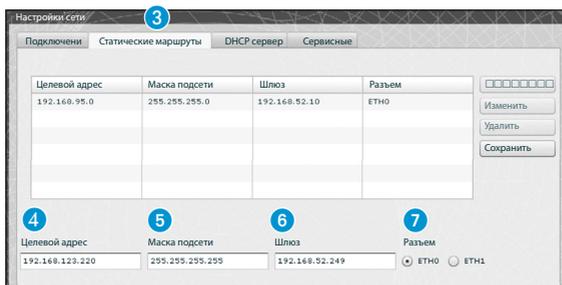
### ⚠ Внимание!

После того как вы измените настройки сети и нажмёте клавишу «Сохранить», соединение с устройством будет потеряно. Чтобы восстановить соединение, возможно, понадобится перенастроить компьютер, как указано выше.



Два разъема НЕ объединены друг с другом на программном уровне **2** и работают с разных сетях и подсетях для ETN0 и ETN1 соответственно.

В данном случае маска подсети и IP адрес шлюза должны вводиться отдельно для каждого разъема. IP абонентское устройство, подключенное к сети с шлюзом 0 (ETN0), может посылать/принимать вызовы с/на IP устройства, подключенные к подсети шлюза 1 (например, IP мониторы в квартирах, ETI/SER с пультом консьержа или ETI/XIP блоки системы).



**Статические маршруты 3** - это правила передачи IP пакетов между разными подсетями, общающимися через разъемы ETN0 и ETN1.

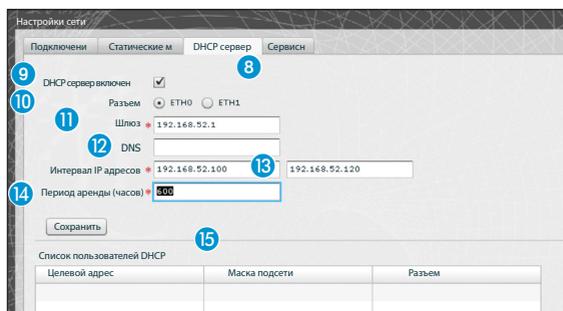
**4 Целевой адрес:** позволяет ввести IP адрес конкретного хоста (е.g.192.168.123.227) или подсети (напр. 192.168.95.0) для организации маршрута.

**5 Маска подсети:** маска подсети для работы с отдельным хостом (в подобном случае будет 32 битной 255.255.255.255) или подсетью (напр. 255.255.255.0) для организации маршрута.

**6 Шлюз:** IP адрес роутера, которому MiniSER должен передавать пакеты, согласно маршруту. Шлюз разъема ETN0 или ETN1 указывается автоматически, в зависимости от того, какой разъем выбран ETN0 или ETN1 **7**.

Адрес шлюза может отличаться от указанного, но он должен принадлежать той же подсети, что и сам интерфейс разъема.

**7 Разъем:** позволяет выбрать интерфейс разъема, чьи пакеты будут передаваться в создаваемом маршруте; это разъем, подключенный к подсети, где находится шлюз для маршрутизации.



С помощью **сервера DHCP** **8** MiniSER назначает определенный набор IP-адресов с соответствующей маской сети и шлюзом “клиентским устройствам”, которые его запрашивают (с использованием стандартного протокола DHCP). Услуга деактивирована по умолчанию.

**9 DHCP сервер включен:** активирует/деактивирует функции DHCP сервера

**10 Разъем:** Позволяет выбрать для какого разъема активируется сервис, в случае двухсетевой конфигурации (Dual network); в режиме Свич (Switch) доступен только разъем ЕТН0. Сервис не активируется на обоих разъемах.

**11 Шлюз:** IP адрес (обязательный) шлюза по умолчанию, который будет настроен у пользователей, пользующихся DHCP.

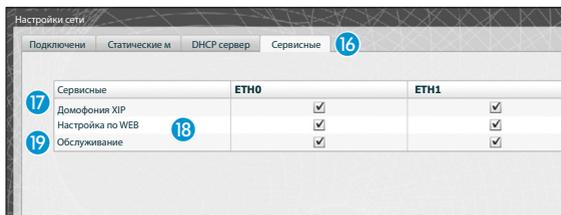
Это тот же адрес, что используется в параметре "Шлюз" на странице настройки подключения ЕТН0 или ЕТН1 в меню 'Настройки сети'. Адрес должен принадлежать той же подсети, что и адрес разъема, для которого активируется DHCP сервер.

**12 DNS:** Опциональный параметр, отправляемый пользователю, запрашивающему DHCP.

**13 Интервал IP адресов:** Список IP адресов, которые могут быть назначены DHCP сервером для различных устройств (хостов); Данный интервал создается из начального адреса и конечного адреса. Адреса должны принадлежать той же подсети, что и адрес разъема, для которого активируется DHCP сервер.

**14 Период аренды:** период времени, в течении которого только что присвоенный какому-либо клиенту пул адресов считается занятым и не может быть присвоен другому узлу. Клиент возобновит запрос по прошествии “периода аренды”. После присвоения всего пула адресов сервер DHCP перестает отвечать на запросы пользователей о предоставлении DHCP. Если все адреса из списка уже назначены, DHCP сервер перестает отвечать на запросы пользователей о предоставлении DHCP до тех пор, пока не закончится период аренды предыдущих пользователей.

**15 Список пользователей DHCP:** Все активные пользователи, получившие IP адрес по запросу DHCP (те, чей период аренды не истек), отображаются в данном списке с указанием имени хоста (если он был указан при настройке MiniSER ) и MAC адреса.



Раздел **'Сервисные'** 16 в случае, если разъемы работают в двухсетевом режиме (Dual Network). Каждому разъему можно назначить те или иные свойства:

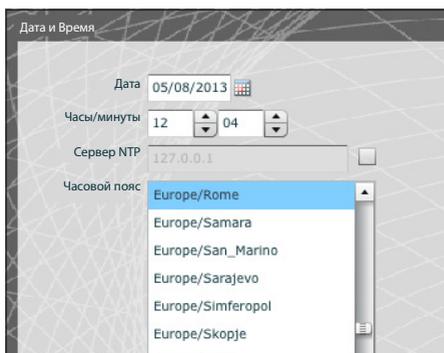
**17 Домофония XIP:** активирует возможность настройки вызовов, функции мультисервера, режимы master/slave и контроль доступа. Для корректной работы данная функция должна быть активирована как минимум на одном из интерфейсов разъемов.

**18 Настройка по WEB:** функция настройки через веб-интерфейс сервера. Для корректной работы данная функция должна быть активирована как минимум на одном из интерфейсов разъемов.

**19 Обслуживание:** активирует доступ к настройке устройства через ПО PCS/XIP.



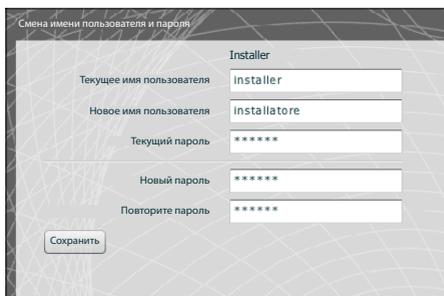
## Дата и Время



В этом окне можно настроить точные дату, время и часовой пояс, а также синхронизировать указанные данные с NTP-сервером.



## Смена имени пользователя и пароля



Посредством данного окна можно изменить имя пользователя и пароль.

## Настройка системы

### Режим работы (Master/Slave)

В системах, где установлены серверы ETI/MiniSER Xip и несколько шлюзов ETI-Xip, Режим работы сервера ETI/MiniSER Xip должен быть «Master» и он программируется первым.

#### ⚠ Внимание!

Настройка SSL протокола (Secure Sockets Layer) должна быть одинаковой для всех устройств.

Режим работы (Master/Slave)

Тип: **master**  SSL

IP адрес Master устройства: 192.168.95.26

Порт Master устройства: 20076

BPTL3 адрес Master устройства: 15728643

IP резервного устройства: \_\_\_\_\_

Порт резервного устройства: 0

BPTL3 адрес резервного устройства: 0

Описание	IP адрес	BPTL3 адрес	Статус	Резервный	Добавить
ETI 7 -SERTEC-	192.168.95.25	786432	●	<input type="checkbox"/>	Удалить

Сохранить

В первой части окна ❶ можно выбрать порт, с помощью которого slave-устройства будут общаться с master-устройством ETI/MiniSER-Xip; в поле ❷ необходимо выбрать порт, с помощью которого slave-устройства будут общаться с резервным устройством в случае временного сбоя соединения с master-устройством (в обоих случаях допустимый диапазон портов от 20050 до 20166). Таблица ❸ предназначена для добавления slave-устройств ETI-Xip (если они есть), которые входят в состав системы; для добавления нажмите клавишу ❹ «Добавить»

Добавить новое Slave устройство

Описание: ETI Palazzo B

IP адрес: 192.168.71.251

Сохранить

В появившемся окне введите имя slave-устройства ETI-Xip (IP-адрес вводится по желанию и автоматически распознается master-устройством).

После выполнения установки дополнительных ETI-Xip в колонке «BPTL3 Адрес» появится адрес подключенного slave-устройства, а в колонке «Статус» – состояние подключения.

- Не подключено или в процессе подключения (для соединения может потребоваться какое-то время, зависящее от сложности системы).
- Подключено и готово к работе.

Описание	IP адрес	BPTL3 адрес	Статус	Резервный	Добавить
ETI_Ingressi principlall	192.168.71.253	72131		<input type="checkbox"/>	Удалить
ETI Palazzo B	192.168.71.251	65536		<input checked="" type="checkbox"/> 5	Сохранить
ETI Palazzo C	192.168.71.252	131072		<input type="checkbox"/>	

После добавления всех slave блоков один из них (с галочкой в поле «Резервный» 5) будет работать в качестве резервного устройства.

В случае неисправности master-устройства ETI/MiniSER Xip, система заменит его на резервный блок, и slave-устройства будут взаимодействовать с ним через порт, указанный в пункте 2.



### Внимание!

Шлюз ETI Xip, предназначенный для замены ETI/SER Xip в случае неисправности, обеспечивает только базовые функции видеодомофони, а также контроль доступа в системе.



### Входы и камеры

В таблице перечислены все вызывные панели и камеры, подключенные к блокам ETI-XIP.

Адрес	Имя	Имя ETI/XIP	Свойства
393473	Entrata Logistica	ETI 6	- RFID - video
327970	Ingresso Dipendenti Cin	ETI 5	- RFID - video
327971	Ingresso Visitatori Cin	ETI 5	- RFID - video
327969	Ingresso principale Cin	ETI 5	- RFID - video
459009	Targa audio SERTEC	ETI 7 -SERTEC-	- video
262401	Tecnoplast	ETI 4	- video
327972	Telecamera Cinto	ETI 5	- video
65796	VIA CORNIA, 1/B	ETI 1	- RFID - keyboard - DDVC/08 - video
65793	cancello	ETI 1	- RFID - video
131329	ing.nord	ETI 2	- RFID - video

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Обновить



## Мультисервер

Данный раздел предназначен для систем с несколькими серверами. Он позволяет отслеживать статус других серверов, подключенных к системе.

В случаях потери связи с сервером из-за проблем в сети, его регистрация может прерваться **1** (в этом случае также нарушается синхронизация **2**). Также причиной может быть изменение IP адреса, присвоенного выбранному серверу на стадии программирования; в этом случае введите новый адрес в поле **3** и нажмите «Сохранить».

Зарегистрированный, но не синхронизированный сервер не позволяет уточнить статус подключенных к нему устройств. Синхронизация невозможна если серверы настроены таким образом, что сообщаются друг с другом через разные порты. Следовательно необходимо, чтобы параметр “порт Веб-сервера” в разделе “Настройка сети” на удаленном несинхронизированном сервере совпадал с параметром “Порт” на этой странице, и, чтобы параметр “HTTPS” в разделе “Настройка сети” совпадал с тем же параметром на этой странице. Убедитесь, что указанные параметры верно внесены в соответствующие поля в нижней части страницы **4**.

Мультисервер

Имя	Адрес	Шлюз	Https	Зарегистрирован	Синхронизирован
Sede Cinto	192.168.1.6	80	<input type="checkbox"/>	 <b>1</b>	 <b>2</b>

Адрес:  **3**

Шлюз:  **4**

Https:

## Xip PABX

### Глоссарий

#### Источник вызова:

Устройства (группа устройств) или пульт консьержа, откуда поступил изначальный вызов.

#### Получатель вызова:

Устройства (группа устройств) или пульт консьержа, которым адресован вызов.



### Основные настройки

Время вызова, после которого абонент будет считаться отсутствующим.

Время вызова, при включенной переадресации, после которого абонент будет считаться отсутствующим и сработает переадресация.

#### Внимание!

«Длительность вызова» должна быть больше, чем «Длительность вызова при переадресации».

Вызывные панели системы XIP также могут работать с телефонами. В случае активированной связи между ними можно открыть дверь (Открытие двери), активировать вспомогательные устройства AUX1 и AUX2 при помощи тонального набора (DTMF), т. е. последовательности цифр, введенных с клавиатуры телефона.

Данные коды необходимо указать в соответствующих полях (см. рис. слева).

Код должен состоять из «звездочки», за которой следует ряд от 1 до 4 цифр.



### Телефонная книга

«Телефонная книга» позволяет создать файл, содержащий список устройств с номерами вызова, подключенных к системе (части системы). Выберите желаемый формат файла. 1.

Выберите часть системы из которой необходимо получить список устройств 2.

Нажмите клавишу «Выгрузить», чтобы создать файл.



## Аккаунты

Аккаунты

XIP Mobile устройства    Другие абонентские IP    SIP ATA абонент    Абонентские устройства

Элемент	Описание	Sip аккаунт	Активен
IP устройство	<b>Xip Mobile 1</b>	00700102026	<input checked="" type="checkbox"/>
IP устройство	<b>Xip Mobile 2</b>	00700101025	<input checked="" type="checkbox"/>
IP устройство	<b>Xip Mobile 3</b>	00700101026	<input checked="" type="checkbox"/>
IP устройство 2	<b>Xip Mobile 4</b>	00700101027	<input checked="" type="checkbox"/>
IP устройство 2	<b>Xip Mobile 5</b>	00700101028	<input checked="" type="checkbox"/>

Sip аккаунт:     Количество доступных лицензий 0

Новый пароль:

Повторите пароль:

Активен

Данное окно позволяет назначать пароли для пользователей приложения Xip Mobile app, установленного на мобильном устройстве. Этот же пароль используется при настройке аккаунта в приложении Xip Mobile app. Каждый активированный аккаунт будет привязан к доступной лицензии

### Примечание:

По умолчанию наличие пароля не предусмотрено.

В данном окне также можно изменить пароль, если он утерян или его необходимо изменить.

Аккаунты

XIP Mobile устройства    Другие абонентские IP    SIP ATA абонентские    Абонентские устройства

Элемент	Описание	Sip аккаунт	Активен
IP устройство GST	<b>SIP generic 1</b>	00700102026	<input checked="" type="checkbox"/>
IP устройство GST	<b>SIP generic 1</b>	00700101025	<input checked="" type="checkbox"/>
IP устройство GST	<b>SIP generic 1</b>	00700101026	<input checked="" type="checkbox"/>
IP устройство GST	<b>SIP generic 1</b>	00700101027	<input checked="" type="checkbox"/>
IP устройство GST	<b>SIP generic 1</b>	00700101028	<input checked="" type="checkbox"/>

Sip аккаунт:     Количество доступных лицензий 0

Новый пароль:

Повторите пароль:

Активен

Другие абонентские IP устройства являются устройствами или приложениями, взаимодействующими с системой видеодомофони XIP по SIP протоколу.

Данное окно позволяет назначать пароли для подобных устройств.

В поле **1** можно активировать выбранное устройство, каждое активированное устройство будет привязано к доступной лицензии **2**.

### Примечание:

По умолчанию наличие пароля не предусмотрено.

Описание	Sip аккаунт	Активен
Estensione Zamparo (ATA)	00500000000	<input checked="" type="checkbox"/>
Estensione Maria	00500000001	<input type="checkbox"/>
Estensione Lucia	00500001001	<input type="checkbox"/>

Sip аккаунт: 00500000000 Количество доступных лицензий 0

Новый пароль:

Повторите пароль:

Активен:

Абонентские устройства SIP ATA (аналоговые терминальные адаптеры) являются устройствами, с помощью которых аналоговый телефон может взаимодействовать с системой видеодомофонии XIP. Поддерживает протокол SIP и может быть зарегистрирован в сервере ETI/SER.

Данное окно позволяет назначать пароли для устройств SIP ATA.

В поле 3 можно активировать выбранное устройство, каждое активированное устройство будет привязано к доступной лицензии 4.

#### Примечание:

По умолчанию наличие пароля не предусмотрено.

Учетная запись SIP и пароль к ней должны быть указаны в приложении ATA, используемом для выбранного устройства.

Описание	Sip аккаунт
SIP Gateway	00600000000

Sip аккаунт: 00600000000

Новый пароль:

Повторите пароль:

Абонентские устройства SIP Шлюза – это устройства, с помощью которых владелец телефонного аппарата (в общей сети или в АТС, с аналоговым или GSM сигналом) может взаимодействовать с системой видеодомофонии XIP. Устройство поддер-

живает SIP протокол и может быть зарегистрировано в сервере ETI/SER. Данное окно позволяет назначать пароли для абонентских устройств SIP Шлюза.

#### Примечание:

По умолчанию наличие пароля не предусмотрено.

Учетная запись SIP и пароль к ней должны быть указаны SIP шлюзе, используемом для выбранного устройства.



## Добавочные номера

Каждый SIP шлюз, включенный в систему, позволяет управлять вызовами, поступающими с пультов консьержа или вызывной панели и перенаправлять их на телефонные номера в общественной сети или на АТС. В системе XIP получатели подобных вызовов называются «Добавочные номера».

Добавочные номера

SIP     SIP Gateway1

5 SIP Gateway1  
SIP Gateway2

Описание	Номер телефона	Активен
Extension 2		<input type="checkbox"/>
Extension 3		<input type="checkbox"/>
Extension 4		<input type="checkbox"/>
Extension 5		<input type="checkbox"/>
Extension 6		<input type="checkbox"/>
Extension 7		<input type="checkbox"/>
Extension 8		<input type="checkbox"/>
Extension 9		<input type="checkbox"/>
Extension 1		<input type="checkbox"/>
Extension 10		<input type="checkbox"/>

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Номер телефона

Активен

6 Количество доступных лицензий 0

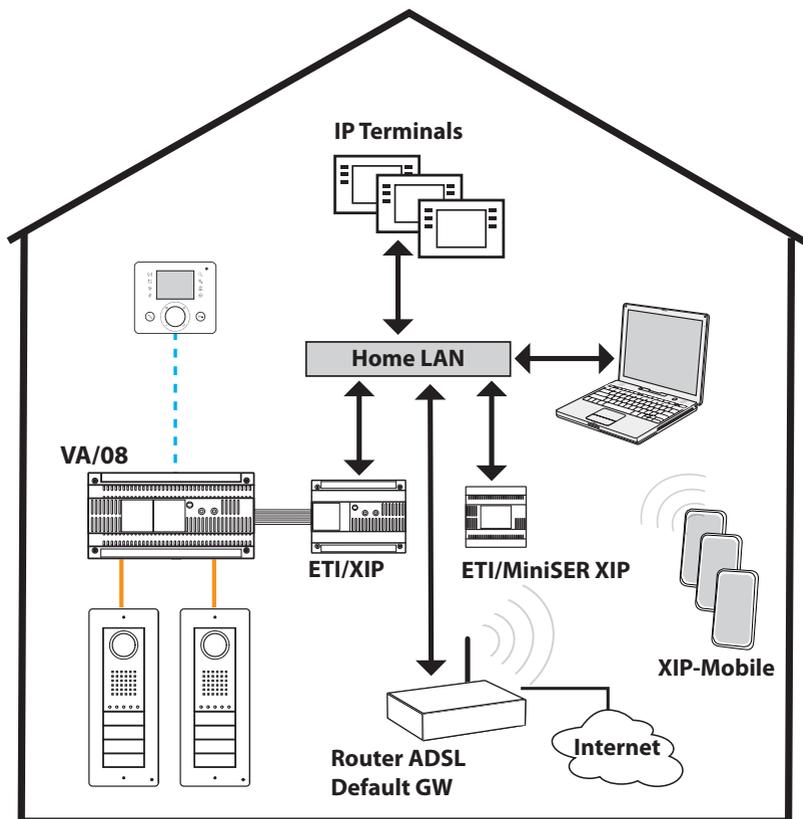
Сохранить

Данное окно позволяет записать телефонный номер в качестве добавочного.

Из списка 5 выберите SIP шлюз, который будет работать с добавочными номерами, каждый активированный номер будет привязан к доступной лицензии 6.

## Пример организации аудио/видео вызовов

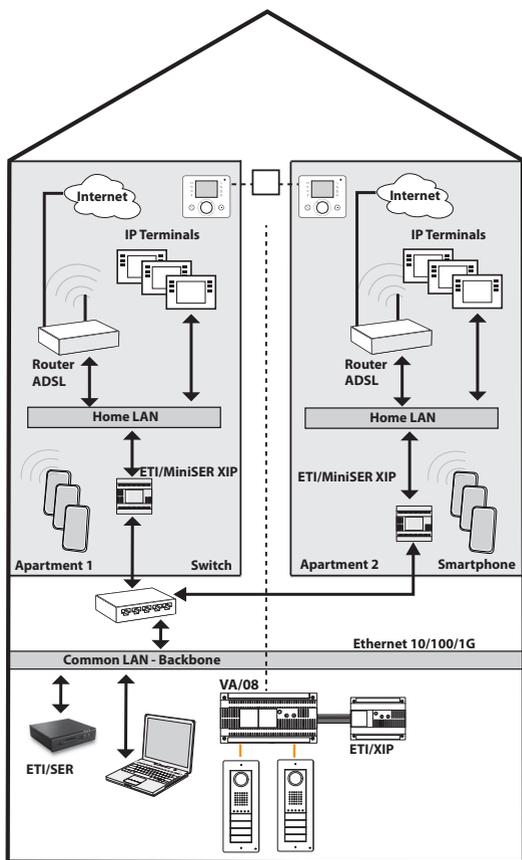
### Частный дом



#### Описание системы

- Одна локальная сеть (LAN);
- MiniSer в режиме Свич (Switch);
- IP адрес сервера MiniSer принадлежит к подгруппе локальной сети (LAN);
- Компьютеры и смартфоны/планшеты подключаются к сети без специального оборудования;
- До 10 одновременных вызовов между ETI/XIP, сторонними IP устройствами и XipMobile;
- Один или несколько XIP (ETI/XIP+VA/08) блоков, каждый может работать с устройствами X1
- Сторонние устройства и XipMobile требуют дополнительные лицензии, загружаемые в MiniSer;
- **При отсутствии** DHCP сервера (обычно он настроен в ADSL роутере или в точке доступа), MiniSer может работать также как DHCP сервер;
- **ВНИМАНИЕ:** обычно в локальной сети (LAN) сервис DHCP предоставляет только одно устройство.
- ETI/XIP и ETI/MiniSer XIP имеют статические IP адреса, которые должны быть выбраны из списка адресов, не входящих в группу DHCP

## Многоквартирный дом



юниты;

- Каждый сервер ETI/MiniSer поддерживает до 10 одновременных вызовов между сторонними IP устройствами и XipMobile;
- Компьютеры и смартфоны/планшеты подключатся к сети без специального оборудования;
- **При отсутствии** DHCP сервера в каких-либо квартирах (обычно он настроен в ADSL роутере или в точке доступа), MiniSer может работать также как DHCP сервер; ;
- ETI/MiniSer XIP имеют статические IP адреса, которые должны быть выбраны из списка адресов, не входящих в группу DHCP

### Описание системы

- Основная локальная сеть (LAN) (сеть здания) отделена от домашних сетей LAN;
- MiniSer в режиме «двухсетевой» (Dual Network)
- Домашние локальные сети LANs могут иметь независимые отглавной сети наборы адресов (напр. в домашней сети будет подгруппа адресов 192.168.1.X, и сеть здания будет с подгруппой 192.168.100.X);
- ETI/XIP, ETI/SER, пульта консьержа и другие устройства, подключенные к MiniSer должны принадлежать сети здания (и иметь соответствующие подгруппе IP адреса);
- IP абонентские устройства и аналогичное оборудование, подключенное к MiniSer должны иметь принадлежать домашней сети (и иметь соответствующие подгруппе адреса);
- Серверы MiniSer и ETI/SER настраиваются как мультисерверная система XIP;
- В подобной системе также возможно использование традиционной X1 магистрали: X1 и IP абонентские устройства будут группироваться в комбинированные юниты, а при наличии в квартире только IP устройств необходимо создать IP

## Контроль доступа

### Способ предоставления прав доступа

При сочетании 4 условий формируются «права доступа»

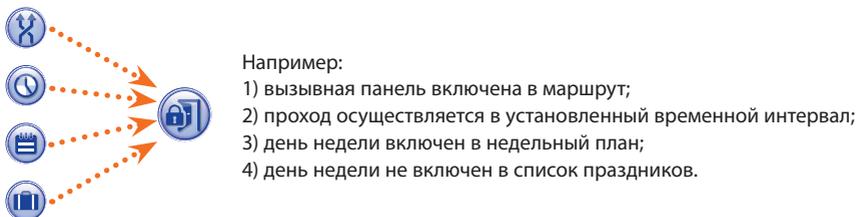
 <b>Маршрут</b>	Список входов и ворот, проход и проезд через которые разрешен.
 <b>Временной интервал</b>	Это промежуток времени в течение дня, когда проход через контролируемые входы разрешен.
 <b>Недельный план</b>	Это дни недели, когда проход разрешен.
 <b>Праздничные дни</b>	Это дни в году, когда проход НЕ разрешен.

### **Внимание!**

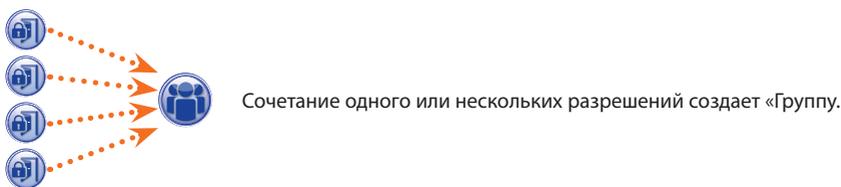
*В случае мультисерверной системы правила контроля доступа независимы для каждого сервера и должны быть настроены в каждом из них отдельно.*

### Фаза 1: Создание прав доступа

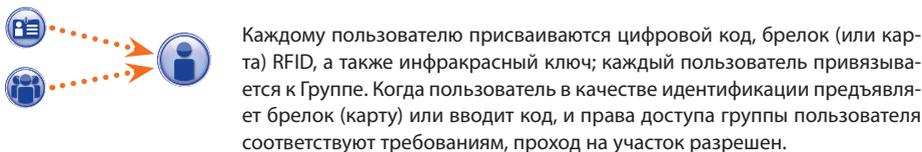
Сочетание четырех условий дает в результате права доступа, которые действуют только тогда, когда соблюдены все четыре условия.



### Фаза 2: Сочетание прав доступа в группах



### Фаза 3: Создание пользователей





## Пользователи

Пользователи

Найти

Фамилия  Группы

Номер карты/брелока

Фамилия	Имя	Группа	По умолчанию
ОПЕРАТОР ЗДАНИЯ 1		ОПЕРАТОРЫ ЗДАНИЯ	<input type="checkbox"/>
ОПЕРАТОР ЗДАНИЯ 2		ОПЕРАТОРЫ ЗДАНИЯ	<input type="checkbox"/>
Галина	Егорова	СОТРУДНИКИ EUROR	<input type="checkbox"/>
Вера	Джанкоева	СОТРУДНИКИ EUROR	<input type="checkbox"/>
Аркадий	Розов	СОТРУДНИКИ ALFATE	<input checked="" type="checkbox"/>
Федор	Васильев	СОТРУДНИКИ ALFATE	<input type="checkbox"/>
Анна	Смирнова	СОТРУДНИКИ ALFATE	<input type="checkbox"/>
Григорий	Маврин	СОТРУДНИКИ ALFATE	<input type="checkbox"/>
Леонид	Джанкоев	РУКОВОДСТВО EURO	<input type="checkbox"/>
Валерий	Кипелов	РУКОВОДСТВО ALFA	<input type="checkbox"/>

Данные пользователя

Фамилия \*  Имя

Организация  Подразделение

Руководитель  Здание

Телефон  Активен

Имя группы

Действителен с

Не действителен с

Номер карты/брелока  Код доступа  IR код

Раздел «Пользователи» позволяет выполнить целый ряд действий, таких как поиск пользователя **1** по фамилии, коду бейджа или группе, к которой он привязан. Пользователи, отмеченные значком  были созданы в программе PCS-Xip.

Нажмите клавишу «Добавить» **2**, чтобы добавить новых пользователей, а также активировать или деактивировать их **3**, привязать их к группе **4**, определить период действия пропуска **5** и присвоить им брелок (карту), код доступа и инфракрасный ключ **6**.

При помощи клавиш **7** возможно также изменить данные о пользователях или удалить их.


**Группы**

Группы

Группа	По умолчанию	
РУКОВОДСТВО ALFATECH	<input type="checkbox"/>	Добавить Изменить Удалить
РУКОВОДСТВО EURORAC	<input checked="" type="checkbox"/>	
СОТРУДНИКИ ALFATECH	<input type="checkbox"/>	
СОТРУДНИКИ EURORAC	<input type="checkbox"/>	
ОПЕРАТОРЫ ЗДАНИЯ	<input type="checkbox"/>	

Данные группы

Данные группы    Права доступа группы

Имя \* Сопровождающие Системы

Организация ALFATECH    Подразделение

Руководитель Игорь Елисеев    Здание

Телефон 0421 33333xx    Активен Да ▼

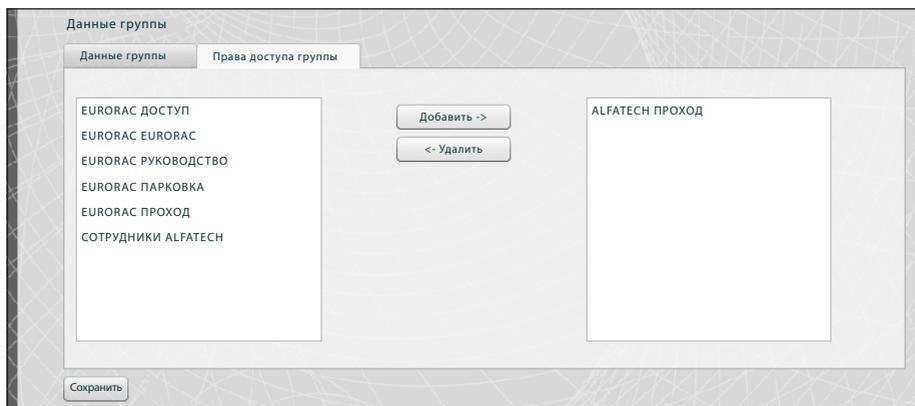
Сохранить

Нажмите клавишу «Добавить» **1**, в разделе «Группы», чтобы создать группу, к которой впоследствии будут привязаны пользователи данной категории.

В области **2** присвойте группе имя и добавьте прочую важную информацию; группа также может быть активирована и деактивирована целиком **3**.

**Примечание:**

В раскрывающихся меню прочих окон интерфейса сервера отобразится только содержание ячеек, отмеченных красной звездочкой.



Выберите вкладку «Права доступа группы» **4**.

Чтобы привязать к выбранной группе одни или несколько прав доступа, выполните следующие действия:

Выберите нужное разрешение из списка **5** и нажмите клавишу «Добавить». Выбранные права переместятся в правое окно, где уже содержатся права доступа, установленные для данной «Группы»; чтобы удалить разрешение из списка, выберите его и нажмите клавишу «Удалить».

Чтобы добавить группу в список, нажмите «Сохранить».



## Маршруты

Маршруты

Маршруты	По умолчанию	
ALFATECH	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="button" value="Добавить"/>
EURORAC	<input type="checkbox"/>	<input type="button" value="Изменить"/>
ВХОД ГЛАВНЫЙ	<input type="checkbox"/>	<input type="button" value="Удалить"/>
ВХОД РУКОВОДСТВО	<input type="checkbox"/>	
ВХОД ПАРКОВКА	<input type="checkbox"/>	
ВХОД ПРОХОД	<input type="checkbox"/>	
ПРОХОД ВЕЗДЕ	<input type="checkbox"/>	
СОТРУДНИК ALFATECH	<input type="checkbox"/>	
СОТРУДНИК EURORAC	<input type="checkbox"/>	

Данные маршрута

Имя маршрута \* Сервисная служба

вп ВХОД ДОСТУП

вп ВХОД РУКОВОДСТВО

вп ВХОД EURORAC

вп ВХОД ALFATECH

вп ВХОД ПАРКОВКА

вп ВХОД ПРОХОД

Нажмите клавишу «Добавить» **1** в разделе «Маршруты» чтобы составить маршруты, сгруппировав проезды\проходы.

В поле **2** укажите имя маршрута.

Область **3** содержит список проходов\проездов (вызывные панели с контролем доступа), подключенных к системе.

Выберите панель, которую необходимо включить в маршрут, и нажмите клавишу «Добавить». Выбранная вызывная панель переместится в правое окно, где уже перечислены проходы\проезды, включенные в маршрут. Чтобы удалить вызывную панель из списка, выберите её и нажмите клавишу «Удалить».

Чтобы добавить маршрут в список, нажмите «Сохранить».



## Временные диапазоны

Временные интервалы

Временные интервалы	По умолчанию
ВСЕ ДНИ	<input checked="" type="checkbox"/>
УТРО ДО ЧАСА	<input type="checkbox"/>
ДЕНЬ ПОСЛЕ ЧАСА	<input type="checkbox"/>
ВРЕМЯ РАБОТЫ ОФИСА	<input type="checkbox"/>

Добавить  
Изменить  
Удалить

Имя

Время начала

Время окончания

Нажмите клавишу «Добавить» **1** в окне «Временные интервалы», чтобы установить время доступа.

В поле **2** укажите имя временного интервала.

В области **3** установите ежедневный срок действия временного интервала.

Чтобы добавить временной интервал в список, нажмите клавишу «Сохранить».



## Недельный план

Недельный план

Расписание	По умолчанию
ВСЕ ДНИ	<input checked="" type="checkbox"/>
ПОНЕДЕЛЬНИК - ПЯТНИЦА	<input type="checkbox"/>
ВЫХОДНЫЕ	<input type="checkbox"/>

Добавить  
Изменить  
Удалить

Имя \*

Дни  Понедельник  Вторник  Среда  Четверг  Пятница  Суббота  Воскресенье

Нажмите клавишу «Добавить» **1** в разделе «Недельный план», чтобы создать еженедельную программу доступа.

В поле **2** укажите имя элемента недельного плана.

В области **3** выберите дни, которые составляют этот элемент.

Чтобы добавить элемент в недельный план, нажмите клавишу «Сохранить».

## Праздничные дни

Праздничные дни

Праздничные дни	По умолчанию	Доступ разрешен
Новогодние Праздники	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Праздники EURORAC	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
НЕТ ПРАЗДНИКОВ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Имя \* Праздники ALFATECH    Доступ    Запрещен ▾

26/12/2009         24/12

Все годы        25/12

Нажмите клавишу «Добавить» **1**, в разделе «Праздничные дни», чтобы сгруппировать дни, в которые проход разрешен или запрещен.

В поле **2** укажите имя группы дней (праздников).

В поле **3** укажите, разрешен или запрещен проход в указанные дни.

С помощью календаря в поле **4** выберите день, когда доступ будет разрешен или запрещен.

Нажмите клавишу **5**, чтобы добавить выбранный день в группу праздников.

Если напротив праздничного дня в ячейке «Все годы»  стоит галочка, такие дни будут считаться праздниками каждый год.

Чтобы добавить праздничные дни в список, нажмите клавишу «Сохранить».

Праздничные дни

Праздничные дни	По умолчанию	Доступ разрешен
Праздники ALFATECH	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Праздники EURORAC	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Новогодние Праздники	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
НЕТ ПРАЗДНИКОВ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Только Новый Год	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>



Если группа праздников включает дни, в которые проход в здания разрешен (**3**), то в списке праздничных дней ячейка «Доступ разрешен» будет выглядеть как на рисунке.



## Права доступа

Права доступа

Права доступа	По умолчанию	
EURORAC ДОСТУП	<input type="checkbox"/>	Добавить
EURORAC EURORAC	<input type="checkbox"/>	Изменить
EURORAC РУКОВОДСТВО	<input type="checkbox"/>	Удалить
EURORAC ПАРКОВКА	<input type="checkbox"/>	

Данные о правах доступа

Имя \* Сопровождающие ALFATECH

Маршрут ALFATECH    Временной интервал ВСЕ ДНИ

Недельный план ВЫХОДНЫЕ    Праздничные дни НЕТ ПРАЗДНИКОВ

Сохранить

Нажмите клавишу «Добавить» **1** в разделе «Права доступа», чтобы объединить набор параметров, включающий маршрут, временной интервал, недельный план и праздничные дни, которые составляют условия прав доступа.

В поле **2** укажите имя прав доступа.

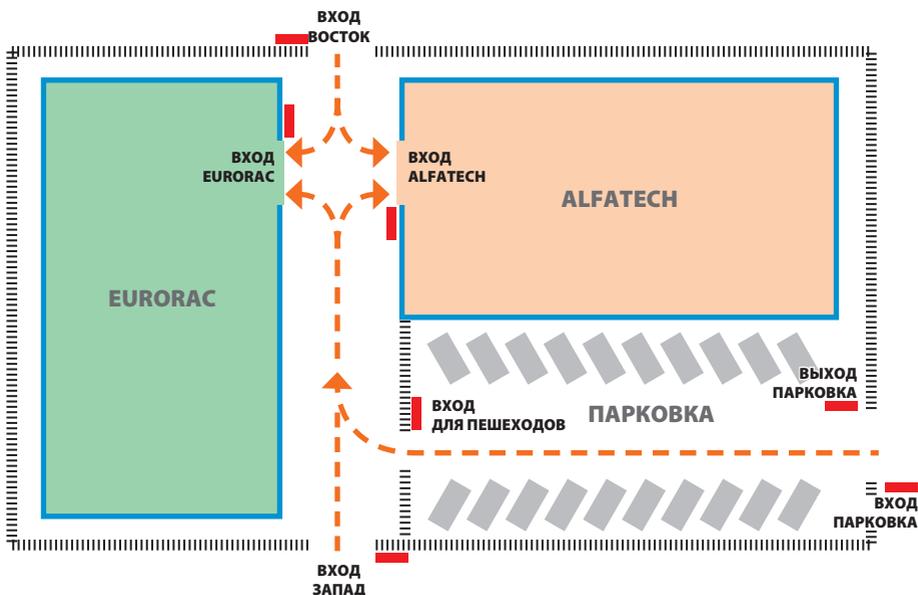
Всплывающие меню в области **3** позволяют выбрать характеристики прав доступа, используя ранее созданные параметры.

Чтобы добавить права доступа в список, нажмите «Сохранить».

## Пример контроля доступа

### Описание системы

Предположим, необходимо запрограммировать контроль доступа на территорию комплекса (см. рисунок ниже), состоящего из двух зданий офисного назначения и огороженной парковки. Территория разделена пешеходными проходами.



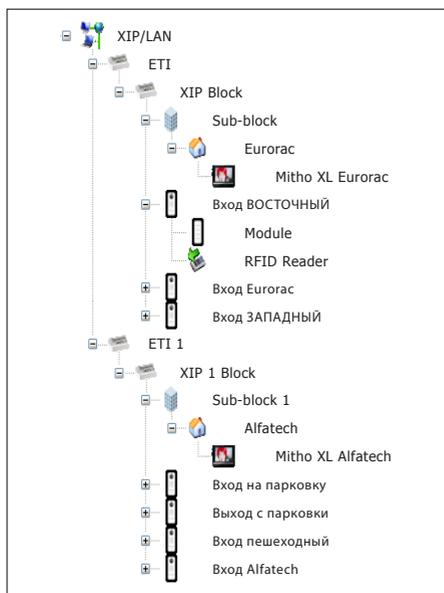
Красным цветом обозначены устройства контроля доступа, расположенные на каждом входе.

### Требования заказчика

Разрешить пешеходный доступ во внутренний двор зданий всем сотрудникам двух компаний через пешеходный проход, но сделать это таким образом, чтобы они могли проходить только в свои компании.

- Разрешить доступ через любые ворота в любой день года только руководству.
- Разрешить доступ обслуживающему персоналу только в часы после работы, кроме ВОСТОЧНОГО и ЗАПАДНОГО входов.
- Разрешить доступ сотрудникам компании Eurogas только утром в Новый Год.

## Программирование



Когда оборудование будет запрограммировано через программное обеспечение PCS-Xip, с указанием всех вызывных панелей со считывателями RFID и абонентских устройств (см. изображение слева), мы перейдем к настройкам контроля доступа через ETI Xip.

В системе с сервером ETI/MiniSER ситуация аналогичная

Группа	По умолчанию
РУКОВОДСТВО ALFATECH	<input type="checkbox"/>
РУКОВОДСТВО EURORAC	<input checked="" type="checkbox"/>
СОТРУДНИКИ ALFATECH	<input type="checkbox"/>
СОТРУДНИКИ EURORAC	<input type="checkbox"/>
ПЕРСОНАЛ ЗДАНИЯ	<input type="checkbox"/>



В данном примере начинаем с создания «Групп», необходимых для сохранения данных пользователей.

Данные пользователя

Фамилия *	<input type="text" value="Орлов"/>	Имя	<input type="text" value="Георгий"/>
Организация	<input type="text" value="Alfatech"/>	Подразделение	<input type="text" value="Продажи"/>
Руководитель	<input type="text" value="Леонид Джанкоев"/>	Здание	<input type="text" value="Alfatech"/>
Телефон	<input type="text"/>	Активен	<input type="button" value="Да"/>
Имя группы	<input type="text" value="СОТРУДНИКИ ALFATECH"/>		
Действителен с	<input type="text" value="01/01/2009"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
Не действителен с	<input type="text" value="31/01/2021"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
Номер карты\брелока	<input type="text"/>		Код доступа <input type="text" value="****"/>



Затем переходим к созданию всех «Пользователей», которые получат доступ в здания, включив их в одну из ранее созданных «Групп» и указав срок действия пользователя.

Чтобы присвоить пользователю номер карты\брелока, наве-



дите курсор на поле «Номер карты\брелока», подключите устройство чтения карт к компьютеру и поднесите брелок или карту к считывателю, чтобы получить код, который будет присвоен пользователю.

Можно также присвоить «Пользователю» цифровой код, введя его в поле «Код доступа» на случай, если вызывные панели на входах будут оборудованы клавиатурой.

**Данные маршрута**

Имя маршрута:



Создаем время прохода с учетом требований заказчика.

Например, создаем маршрут для обслуживающего персонала, которому будет позволено проходить через следующие входы:

Вход на парковку, выход с парковки, вход для пешеходов, вход Eurorac, вход Alfatech.

**Данные маршрута**

Имя маршрута:

Разрешения не обязательно должны основываться на требованиях группы пользователей; мы можем, например, создать маршрут прохода во двор только через ВОСТОЧНЫЙ и ЗАПАДНЫЙ входы.

#### Список использованных в примере маршрутов

ИМЯ МАРШРУТА	Вход, доступ к которому разрешен						
	ВХОД ВОСТОК	ВХОД ЗАПАД	ВХОД ДЛЯ ПЕШЕХОДОВ	ВХОД ALFATECH	ВХОД EURORAC	ВХОД НА ПАРКОВКУ	ВЫХОД С ПАРКОВКИ
ВХОД\ВЫХОД С ПАРКОВКИ							
СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА							
ALFATECH							
EURORAC							

ВСЬ ДЕНЬ	
0	0
23	59

ВРЕМЯ РАБОТЫ ОФИСА	
7	0
19	0



Создаем временные интервалы доступа.

ВЕЧЕР ПОСЛЕ РАБОТЫ	
19	0
23	59

УТРО ДО ЧАСА	
7	0
13	0

Имя * ВСЕ ДНИ	
Дни	<input checked="" type="checkbox"/> Понедельник <input checked="" type="checkbox"/> Вторник <input checked="" type="checkbox"/> Среда <input checked="" type="checkbox"/> Четверг <input checked="" type="checkbox"/> Пятница <input checked="" type="checkbox"/> Суббота <input checked="" type="checkbox"/> Воскресенье



Создаем недельный план доступа.

Имя * ПОНЕДЕЛЬНИК - ПЯТНИЦА	
Дни	<input checked="" type="checkbox"/> Понедельник <input checked="" type="checkbox"/> Вторник <input checked="" type="checkbox"/> Среда <input checked="" type="checkbox"/> Четверг <input checked="" type="checkbox"/> Пятница <input type="checkbox"/> Суббота <input type="checkbox"/> Воскресенье

Имя * ВЫХОДНЫЕ	
Дни	<input type="checkbox"/> Понедельник <input type="checkbox"/> Вторник <input type="checkbox"/> Среда <input type="checkbox"/> Четверг <input type="checkbox"/> Пятница <input checked="" type="checkbox"/> Суббота <input checked="" type="checkbox"/> Воскресенье

Праздничные дни	По умолчанию	Доступ разрешен
Праздники ALFATECH	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Праздники EURORAC	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Новогодние Праздники	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
НЕТ ПРАЗДНИКОВ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Только Новый Год	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>



Группируем дни, в которые доступ разрешен или запрещен.

Права доступа	По умолчанию
ДОСТУП ALFATECH	<input type="checkbox"/>
ДОСТУП EURORAC	<input type="checkbox"/>
ДОСТУП НА ПАРКОВКУ	<input type="checkbox"/>
РУКОВОДСТВО ALFATECH	<input type="checkbox"/>
РУКОВОДСТВО EURORAC	<input type="checkbox"/>
СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА	<input type="checkbox"/>
ТОЛЬКО УТРО	<input type="checkbox"/>



Теперь создадим права доступа, сгруппировав элементы согласно требованиям: «Маршрут», «Временной интервал», «Недельный план», «Праздничные дни».

Первое требование заказчика – разрешить пешеходный доступ во внутренний двор зданий всем сотрудникам двух компаний через пешеходный проход, но сделать это таким образом, чтобы они могли входить только в свои компании. Чтобы удовлетворить этот запрос, создадим следующие права доступа:

\* ДОСТУП ALFATECH

ALFATECH ВРЕМЯ РАБОТЫ ОФИСА

ПОНЕДЕЛЬНИ ПРАЗДНИКИ ALFATECH

\* ДОСТУП EUROAS

EUORAS ВРЕМЯ РАБОТЫ ОФИСА

ПОНЕДЕЛЬНИ ПРАЗДНИКИ EUROAS

Второе требование заказчика – разрешить руководству доступ через любой вход в любой день года; чтобы удовлетворить этот запрос, создадим следующие права доступа:

\* ДОСТУП НА ПАРКОВКУ

ВХОД/ВЫХОД С ВСЕ ДНИ

ВСЕ ДЕНЬ НЕТ ПРАЗДНИКОВ

\* РУКОВОДСТВО ALFATECH

ALFATECH ВСЕ ДНИ

ВСЕ ДЕНЬ НЕТ ПРАЗДНИКОВ

\* РУКОВОДСТВО EUROAS

EUORAS ВСЕ ДНИ

ВСЕ ДЕНЬ НЕТ ПРАЗДНИКОВ

Третье требование заказчика – разрешить доступ обслуживающему персоналу только в нерабочие часы, кроме ВОСТОЧНОГО и ЗАПАДНОГО входов; чтобы удовлетворить этот запрос, создаем следующие разрешения:

\* СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА

СЕРВИСНАЯ СЛУ ВЕЧЕР ПОСЛЕ РАБОТЫ

ПОНЕДЕЛЬНИ Новогодние Праздники

Четвертое требование заказчика – разрешить доступ сотрудникам компании Eurogas только в утро Нового Года; чтобы удовлетворить этот запрос, создаем следующие разрешения:

\* ТОЛЬКО УТРО

EUORAS УТРО ДО ЧАСА

ВСЕ ДНИ Только Новый Год



Остается только распределить созданные «Права доступа» в «Группах», чтобы в полной мере удовлетворить требования заказчика.

Группа
РУКОВОДСТВО ALFATECH
<b>РУКОВОДСТВО EURORAC</b>
СОТРУДНИКИ ALFATECH
СОТРУДНИКИ EURORAC
ПЕРСОНАЛ ЗДАНИЯ

Данные группы	Права доступа группы
ДОСТУП ALFATECH ДОСТУП EURORAC РУКОВОДСТВО ALFATECH СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА ТОЛЬКО УТРО	<div style="text-align: center;"> <input type="button" value="Добавить -&gt;"/>  <input type="button" value="← Удалить"/> </div>
	ДОСТУП НА ПАРКОВКУ РУКОВОДСТВО ALFATECH

Данные группы	Права доступа группы
ДОСТУП ALFATECH РУКОВОДСТВО ALFATECH СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА ТОЛЬКО УТРО ДОСТУП EURORAC	<div style="text-align: center;"> <input type="button" value="Добавить -&gt;"/>  <input type="button" value="← Удалить"/> </div>
	ДОСТУП НА ПАРКОВКУ РУКОВОДСТВО EURORAC

Данные группы	Права доступа группы
ДОСТУП НА ПАРКОВКУ ДОСТУП EURORAC РУКОВОДСТВО ALFATECH РУКОВОДСТВО EURORAC СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА ТОЛЬКО УТРО	<div style="text-align: center;"> <input type="button" value="Добавить -&gt;"/>  <input type="button" value="← Удалить"/> </div>
	ДОСТУП ALFATECH

Данные группы	Права доступа группы
ДОСТУП НА ПАРКОВКУ ДОСТУП ALFATECH РУКОВОДСТВО ALFATECH РУКОВОДСТВО EURORAC СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА	<div style="text-align: center;"> <input type="button" value="Добавить -&gt;"/>  <input type="button" value="← Удалить"/> </div>
	ДОСТУП EURORAC ТОЛЬКО УТРО

Данные группы	Права доступа группы
ДОСТУП НА ПАРКОВКУ ДОСТУП ALFATECH ДОСТУП EURORAC РУКОВОДСТВО ALFATECH РУКОВОДСТВО EURORAC ТОЛЬКО УТРО	<div style="text-align: center;"> <input type="button" value="Добавить -&gt;"/>  <input type="button" value="← Удалить"/> </div>
	СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА

#### Примечание:

Проиллюстрированный случай является просто примером; из него следует, что при наличии указанных элементов, сгруппированных должным образом, можно удовлетворить любые потребности.

## Журнал сервера

### События

События

Тип события: Любой

Интервал: [календарь]

Блок: Любой

Найти

Индекс	Дата	Тип события	Блок	Устройство - источник	Описание
7	2009/11/30 19:34:59	Stato varco	ETI/XIP 4	262401	Stato varco: porta aperta
6	2009/11/30 19:34:57	Stato varco	ETI/XIP 4	262401	Stato varco: porta chiusa
5	2009/11/30 19:34:56	Stato varco	ETI/XIP 4	262401	Stato varco: porta aperta
4	2009/11/30 16:34:44	Stato varco	ETI/XIP 1	65793	Stato varco: porta aperta
3	2009/11/30 16:34:42	Stato varco	ETI/XIP 1	65793	Stato varco: porta chiusa
2	2009/11/30 15:19:36	Controllo accessi	ETI/XIP 5	2	zabotaggio ;

В разделе «События» представлен детальный отчет о событиях, касающихся оборудования. Область **1** позволяет активировать поиск по конкретному событию **2**, в установленный интервал времени **3** и в конкретном участке **4**.

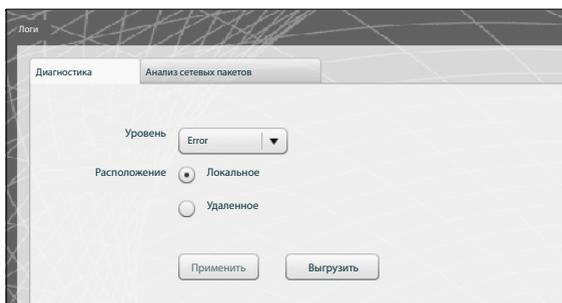
Тип события: network module

Интервал: 04/04/2010 [календарь] 19/10/2010 [календарь]

Блок: ETI 5

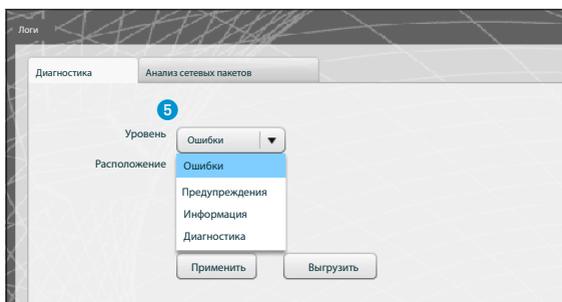
Найти

## Логи



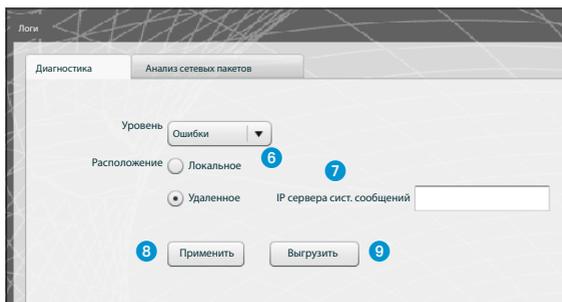
В разделе “**Диагностика**” система будет сохранять файлы (логи), содержащие информацию, необходимую для диагностики.

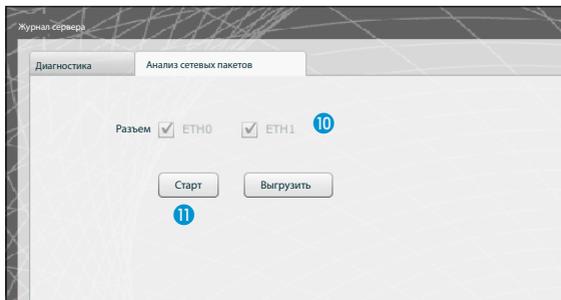
В данном разделе можно выбрать фильтр по типу ошибок **5**, а также локальное хранение логов **6** или передача логов на конкретный сервер с указанием его IP адреса **7**.



При нажатии клавиши “**Применить**” **8** все изменения сохраняются в настройках устройства.

При нажатии клавиши “**Выгрузить**” **9** на компьютере сохраняются файлы с логами, которые помогут техподдержке понять возможный источник трудностей. В данном случае если расположение указано как «Локальное», то сообщения сохраняются в памяти компьютера; а если как «Удаленное», то логи передаются на сервер.





С помощью вкладки “Захват сетевых пакетов” вы можете произвести сбор всей входящей и исходящей от устройства информации (но НЕ трафик с одного порта на другой).

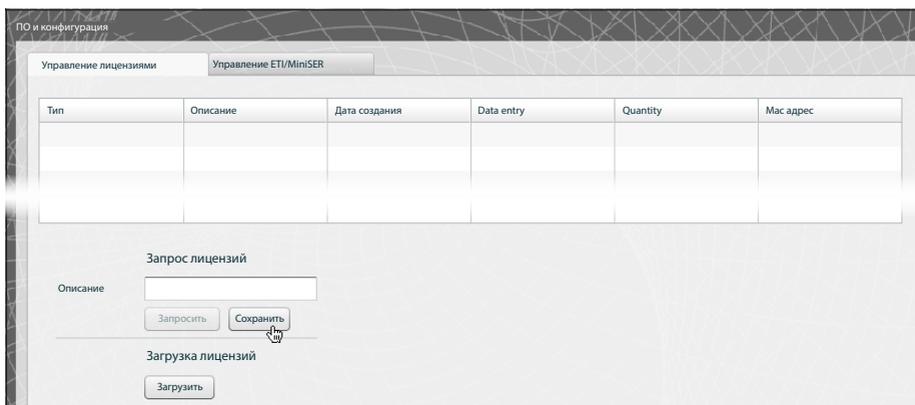
При настройке устройства в режиме «Двухсетевой» (Dual Network) возможен выбор разъема (одного или обоих), с которого будет сниматься статистика трафика (ЕТНО или ЕТН1).

При настройке устройства в режиме «Свич» (Switch) статистика трафика снимается с обоих разъемов <sup>10</sup>.

Клавиша ‘Старт’ <sup>11</sup> активирует процесс записи на внутреннюю память устройства.

## Управление

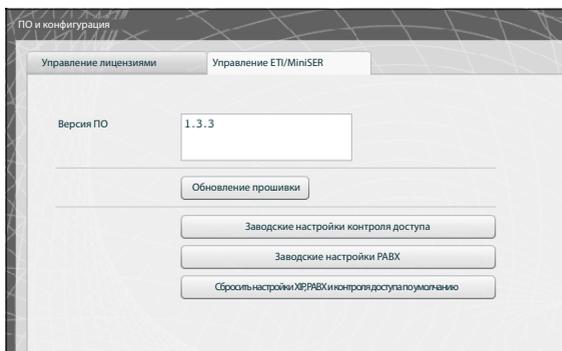
### ПО и конфигурация



Пункт «**Управление лицензиями**» в разделе «**Программное обеспечение и конфигурация**» позволяет ознакомиться со списком активных лицензий **1** и другой важной информацией.

В поле **2** предназначено для запроса дополнительных лицензий. Для этого необходимо ввести имя запроса и нажать клавишу «**Запросить**». После этого будет создан файл, который нужно будет с помощью соответствующей клавиши сохранить на компьютере и отправить по электронной почте.

После получения файла необходимого для разблокировки лицензии, нажмите клавишу «**Загрузить**» **3**, найдите на компьютере полученный файл и загрузите лицензии.



Раздел «**Управление ETI/MiniSER**» позволяет обновить версию установленного программного обеспечения.

После получения файла, необходимого для обновления, нажмите клавишу **4** и выберите этот файл для загрузки и обновления.

При нажатии одной из клавиш **5** соответствующему разделу будут возвращены стандартные настройки (все ранее измененные параметры будут утеряны).

**Примечание:** Сохранить настройки системы или передать их на другое устройство невозможно!

**Avvertenze** Le informazioni pubblicate nel presente manuale contengono diritti di Bpt S.p.a. o dei suoi fornitori e non possono essere riprodotte in qualsiasi maniera né trasmesse ad altri.

Se non specificato diversamente, ogni riferimento a società, nomi, dati ed indirizzi utilizzati nella riproduzione delle schermate e negli esempi è puramente casuale ed ha il solo scopo di illustrare l'uso del prodotto Bpt S.p.a..

Eventuali aggiornamenti del presente documento sono disponibili sul sito [www.bpt.it](http://www.bpt.it).

Il produttore si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica al prodotto al fine di migliorarne le funzionalità.

**Recommandations** Les informations publiées dans ce manuel contiennent les droits de Bpt S.p.a. ou de ses fournisseurs et ne peuvent en aucune façon être reproduites ni transmises à d'autres.

Sauf cas contraire, chaque référence à des sociétés, noms, données et adresses utilisés dans la reproduction des pages-écran et dans les exemples est purement casuelle et a pour seul but d'illustrer l'utilisation du produit Bpt S.p.a..

Toute mise à jour du document présent sera disponible sur le site [www.bpt.it](http://www.bpt.it).

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications au produit afin d'en améliorer les fonctionnalités.

**Warnings** The information published in this manual is the copyright of Bpt S.p.A. or its suppliers and may not be reproduced in any way or supplied to other parties.

Unless otherwise specified, all references to companies, names, information and addresses used in the reproduction of the screens and the examples is purely fortuitous and serves the sole purpose of illustrating the use of the Bpt S.p.A. product.

Any updates of this documents can be found on the [www.bpt.it](http://www.bpt.it) website.

The manufacturer reserves the right to make any changes to the product to improve its functions.

**Waarschuwingen** De informatie in deze handleiding bevat rechten van Bpt S.p.a. of zijn leveranciers en mag op geen enkele manier worden gereproduceerd of doorgegeven aan derden.

Tenzij anders vermeld, is elke verwijzing naar maatschappijen, namen, gegevens en adressen die in de afbeeldingen en de voorbeelden gebruikt worden puur toevallig en dienen zij alleen om het gebruik van het product van Bpt S.p.a. te illustreren.

Eventuele bijgewerkte versies van dit document zijn beschikbaar op de site [www.bpt.it](http://www.bpt.it).

De producent behoudt zich het recht om wijzigingen aan te brengen aan het product om de werking ervan te verbeteren.

**Предупреждения:** Информация, содержащаяся в данном руководстве, является интеллектуальной собственностью Bpt S.p.a. и ее поставщиков и не может быть воспроизведена в какой-либо форме или передана третьим лицам.

Если не указано иное, любое упоминание компании, имен, данных и адресов, использованных в настоящем руководстве и в приведенных примерах, абсолютно случайно и имеет целью исключительно иллюстрацию продукта Bpt S.p.a.

Возможные обновления настоящего документа представлены на сайте [www.bpt.it](http://www.bpt.it).

Изготовитель сохраняет за собой право на внесение любых изменений в продукцию в целях улучшения функциональности.

---



BPT S.p.A. a Socio Unico

Via Cornia, 1/b  
33079 Sesto al Reghena  
Pordenone - Italy  
[info@bpt.it](mailto:info@bpt.it) - [www.bpt.it](http://www.bpt.it)

